



DAL CONFLITTO ALLA MEDIAZIONE DI QUARTIERE

MEDIAZIONE COME RISORSA DI INCLUSIONE E DI ACCESSO ALL'ABITAZIONE



THE “MEDI-AZIONE” PROJECT
FROM CONFLICT TO RESIDENTIAL AREA MEDIATION.
MEDIATION AS A RESOURCE FOR INCLUSION AND ACCESS TO HOUSING.

LE PROJET “MEDI-AZIONE”
DU CONFLIT À LA MÉDIATION DE QUARTIER.
LA MÉDIATION EN TANT QUE RESSOURCE D’INCLUSION ET D’ACCÈS À L’HABITATION.

PROJEKAT “MEDIJACIJA”
OD SUKOBA (KONFLIKTA) DO MEDIJACIJE (POSREDNISTVA) U KVARTOVIMA.
MEDIJACIJA KAO IZVOR USPESNOG UKLJUCIVANJA I PRISTUP ZAJEDNICKOM
ZIVLJENJU.

IT

IL PROGETTO VUOLE

ATTIVARE OPPORTUNE MODALITÀ DI DIALOGO E DI PARTECIPAZIONE PERCHÈ LA CO-ESISTENZA DI IMMIGRATI DI ETNIE DIVERSE IN LUOGHI COMUNI (RIONI, QUARTIERI, CONDOMINI) SIA VISSUTA NELLA RISPETTOSA OSSERVANZA DELLE RISPETTIVE CARATTERIZZAZIONI MEDIANTE LA PROGRESSIVA E MUTUA CONOSCENZA;

OFFRE

- ASCOLTO E CONFRONTO QUALI MOMENTI INDISPENSABILI PER CONOSCERSI, COMPENDERSI, AIUTARSI CON L’AIUTO DI OPERATORI QUALIFICATI, I MEDIATORI, RICERCANDO INSIEME LE POSSIBILI SOLUZIONI AI BISOGNI PROPRI O DEGLI ALTRI

- ATTIVITÀ DI MEDIAZIONE DEI CONFLITTI LEGATI AL DOVE E AL COME SI ABITA : È UNA FORMA GRATUITA DI INTERVENTO ESPRESSA DAI MEDIATORI, IN MODO RISERVATO E DISCRETO, RIVOLTA A QUANTI VIVONO DISAGI E SOFFERENZE PROVOCATE DA CONTROVERSIE CONDOMINIALI, CONTRASTI FAMILIARI E LITI DI VICINATO

- MOMENTI DI COINVOLGIMENTO E DI AGGREGAZIONE TRA LE DIVERSE ETNIE E, PIÙ IN GENERALE, TRA COMUNITÀ ACCOGLIENTE E MIGRANTE RISPETTO A QUESTIONI UTILI A TUTTI

GB

THE PROJECT WANTS

TO TRIGGER APPROPRIATE CONDITIONS FOR DIALOGUING AND PARTICIPATION BECAUSE THE CO-EXISTENCE OF IMMIGRANTS FROM DIFFERENT ETHNIC GROUPS IN COMMON LIVING AREAS (NEIGHBORHOODS, DISTRICTS, APARTMENT BUILDINGS) SHOULD BE LIVED IN RESPECT AND OBSERVANCE OF RESPECTIVE CHARACTERIZATIONS THROUGH PROGRESSIVE AND MUTUAL KNOWLEDGE;

PROPOSES

- LISTENING AND COMPARING AS FUNDAMENTAL MOMENTS TO KNOW, UNDERSTAND AND HELP EACH OTHER THROUGH THE ASSISTANCE OF QUALIFIED PERSONNEL, THE MEDIATORS, SEARCHING FOR POSSIBLE SOLUTIONS TO PERSONAL NEEDS AND NEEDS OF OTHERS.

- MEDIATION ACTIVITY DURING CONFLICTS TIED TO WHERE AND HOW PEOPLE LEAD THEIR LIVES: A COST-FREE INTERVENTION PERFORMED BY MEDIATORS IN RESERVED AND DISCRETE CONDITIONS, FOR THOSE WHO EXPERIENCE DISCOMFORT AND SUFFERING CAUSED BY MISUNDERSTANDINGS WITHIN HOUSING UNITS, FAMILY CLASHES AND DISCUSSIONS WITH THE NEIGHBORHOOD.

- MOMENTS OF INVOLVEMENT AND GATHERING BETWEEN DIFFERENT ETHNIC GROUPS, AND IN GENERAL, BETWEEN LOCAL COMMUNITY AND IMMIGRANTS REGARDING USEFUL MATTERS.

F

LE PROJET VEUT

METTRE EN ACTION D’OPPORTUNES MODALITÉS DE DIALOGUE ET DE PARTICIPATION AFIN QUE LA CO-EXISTENCE D’IMMIGRÉS DE DIFFÉRENTES ETHNIES DANS DES LIEUX COMMUNS (QUARTIERS, IMMEUBLES) SOIT VÉCUE DANS L’OBSERVANCE RESPECTUEUSE DES CARACTÉRISTIQUES RESPECTIVES AU BIAIS DE LA CONNAISSANCE PROGRESSIVE ET MUTUELLE;

OFFRE

- ÉCOUTE ET CONFRONTATION COMME MOMENTS INDISPENSABLES POUR SE CONNAÎTRE, SE COMPRENDRE, S’AIDER AVEC L’AIDE D’ANIMATEURS QUALIFIÉS, LES MÉDIATEURS, ET CHERCHER ENSEMBLE LES SOLUTIONS POSSIBLES AUX PROPRES BESOINS ET À CEUX DES AUTRES.

- ACTIVITÉ DE MÉDIATION DES CONFLITS LIÉS À L’ENDROIT OÙ L’ON HABITE MAIS AUSSI À LA FAÇON D’Y HABITER; ILA S’AGIT D’UNE FORME GRATUITE D’INTERVENTION EXPRIMÉE PAR DES MÉDIATEURS, DE MANIÈRE DISCRÈTE ET RÉSERVÉE, QUI S’ADRESSE À TOUS CEUX QUI VIVENT MAL ET SOUFFRENT À CAUSE DE CONTROVERSES D’IMMEUBLE, DE CONTRASTES EN FAMILLE ET DE DIFFÉRENDS ENTRE VOISINS.

- MOMENTS DE RÉUNION ET DE PARTAGE ENTRE LES DIFFÉRENTES ETHNIES ET, PLUS EN GÉNÉRAL, ENTRE LA COMMUNAUTÉ D’ACCUEIL ET LA COMMUNAUTÉ IMMIGRANTE AFIN DE TROUVER DES SOLUTIONS UTILES À TOUT LE MONDE.

SRB

PROJEKAT ZELI

L DA AKTIVIRA MOGUCNOSTI ZA DOGOVOROM I UKLJUCENJEM POMOCU POSTEPENOG I UZAJAMNOG UPOZNAVANJA ZATO STO KOEGZISTENCIJA IMIGRANATA RAZLICITOG ETNICKOG POREKLA U OPSTINAMA(PREBIVALISTIMA, KVARTOVIMA, STAMBENIM ZGRADAMA) TREBA DA ZIVI U ZNAKU POSTOVANJA MEDJUSOBNIH RAZLIKA I KARAKTERISTIKA;

NUDI

- SLUSANJE I UPOREDJIVANJE TRENUTAKA NEOPHODNIH ZA UPOZNAVANJE, SHVATANJE, POMAGANJE UZ POMOC KVALIFIKOVANIH OSOBA, MEDIJATORA, TRAZECI ZAJEDNO MOGUCA RESENJA ZA SOPSTVENIM POTREBAMA A I POTREBAMA DRUGIH.

- AKTIVNOSTI MEDIJACIJE U KONFLIKTIMA VEZANIM ZA GDE I KAKO SE ZIVI; TO JE JEDNA FORMA BEZPLATNE USLUGE, OD STRANE MEDIJATORA, NA VEOMA DISKRETAN I REZERVISAN NACIN, USMERENA PREMA ONIMA KOJI PATE I ZIVE U LOSIM SITUACIJAMA PROUZROKOVANI RASPRAVAMA I SVADJAMA SA SUSEDSTVOM I PORODICNIM SUKOBIMA.

- TRENUTKE ZA ULKJUCIVANJE I AGREGACIJU IZMEDJU RAZLICITIH ETNICKIH GRUPA, I UOPSTENO, IZMEDJU ZAJEDNICE KOJA PRIHVATA I ONE KOJA MIGRIRA OBRACAJUCI PAZNJU NA PITANJA KOJA SU VAZNA ZA SVE.

KSA

MEDI- AZIONE المشروع

من الصراع الى وساطة الحى . الوساطة تعد مورد لتعزيز الاندماج و الحصول على السكن .

ترید

ترتيبات ملائمة للحوار و المشاركة لأن التعايش المشترك بين المهاجرين من مختلف المجموعات العرقية فى اسانك متعددة

?المقاطعات و الاحياء السكنية و المساكن)

يكون تعايش مع مراعاة احترام خصائصها المختلفة من خلال التفاهم المتبادل

تقدم

الاستماع و مقارنة اللحظات الضرورية حتى نعرف بعضا البعض و نتفاهم ونساعد بعضا البعض بفضل مساعدة الوسطاء المؤهلين , بحث معهم الحلول الممكنة لاحتياجاتهم الخاصة و احتياجات الآخرين

نشاط الوساطة فى الاختلافات المرتبطة بأبن و كيف نعيش: هى شكل من اشكال المساعدة المجانية من الوسطاء فى غاية التكم

والسرية الى كل من يعيش فى صعوبة او معاناة ناتجة عن منازعات سكنية, نزاعات عائلية او مشاجرات مع الجيران

لحظات من التأقلم و المشاركة بين المجموعات العرقية المختلفة و بصورة اعم بين المجتمع المضيف و المهاجرين

بما يتعلق بقضايا مفيدة للجميع

مشروع MEDI- AZIONE

مقرها العامل فى شارع دال مولين رقم 19

فى ارزينيانو

(0444 021653 // 338 596 88 67)

هناك الوسطاء فى انتظاركم

BD

মধ্যস্থাতাকারী (MEDI-AZIONE) প্রকল্প :

আবাসিত এলাকায় সৃষ্ট বিবাদের মধ্যস্থাতাকারী এমন একটি সংস্থান যা অস্তিত্বিক এবং বাস উপযোগী পরিবেশ সৃষ্টির সহায়তা দান করে ।

প্রয়োজনীয়তা: একই আবাসিক এলাকায় বিভিন্ন জাতি, ধর্ম ও বর্ণের ইমিগ্র্যান্টদের (প্রতিরোধী, ভিন্ন জেলা, একই কান্টোনিমির বাসিন্দা) মধ্যে আলাচনা ও সু-সম্পর্ক গড়ে তোলার সৃষ্টিশীল ও সহনীয় পরিবেশ তৈরী করা ।

প্রস্তাবনা সমূহ:

শোনা ও যাচাইকরা:-

প্রাথমিকভাবে জেনে, বুঝে এবং অভিজ্ঞ ব্যক্তি বা মধ্যস্থাতাকারীদের পরামর্শিতায় একে অন্যকে সাহায্য করা । নিজের ও অন্যের চাহিদাগুলো বুঝে নেবে করে যা সন্তোষের সমস্যার সমাধান করা ।

কলহ বা ঝগড়ার সময় মধ্যস্থতা কর্মসূচি সম্পূর্ণ বিনা খরচে নির্ধারিত মধ্যস্থাতাকারী খটনা স্থল ও ঘটনার কারণ দ্রুত সমাধে করবেন । একই আবাসিত এলাকা বা কান্টোনিমির ভিতরে বসবাসরতদের মধ্যে স্থল বুঝাবুঝি ও পরিবারিক ব্যবহর কারণে ঝগড়া হলে অভিগ্রহ ও অস্তিত্বিক অভিজ্ঞতার বিকল্প মধ্যস্থাতাকারী গ্রহন করবেন ।

একই কান্টোনিমির ভিতর বসবাসরত ভিন্ন জাতী, ধর্ম, বর্ণের ইমিগ্র্যান্ট ও স্থানীয় অধিবাসিনের মধ্যে প্রয়োজনীয় ধনস্বামী বিষয়াদী নিয়ে পরস্পর সহস্বকপ ও তটনা সৃষ্টির মুহুর্ত ।

মধ্যস্থাতাকারী কোথায় অপেক্ষা করেন:

মধ্যস্থাতাকারী (MEDI-AZIONE) প্রকল্পের ঠিকানা:

VIA T. DAL MOLIN 19, 36071-ARZIGNANO (VI)

PHONE: 0444-021653, 338-5968867

CHI SONO I MEDIATORI

- Sono un'equipe di operatori professionisti che agiscono sul territorio con competenze ed esperienze sociali, giuridiche e pedagogiche.
- Offrono un aiuto concreto ai cittadini per conciliare punti di vista diversi rispetto alle situazioni di vicinato.
- Sono anche propositivi, perché promuovono e contribuiscono a realizzare azioni di progressiva interazione tra cittadini che, diversi per cultura e origine, vivono la prossimità territoriale.

Capofila del progetto: Comune di Arzignano

Partners del progetto:

Comune di Altissimo, Chiampo, Montecchio Maggiore,
Montorso Vicentino, San Pietro Mussolino;
CGIL; CISL; Associazioni Artigiani.

Sede operativa:

- Via Tommaso Dal Molin n° 19
- Servizio di mediazione 24 ore su 24 - 7 giorni su 7
- Numeri telefonici: 0444 021 653 - 338 596 88 67

The Mediation Project "MEDI-AZIONE"
is located in Via T. Dal Molin, 19 in Arzignano (VI)
(phone: 0444 021 653 - 338 596 88 67)
where the mediators are waiting for you

LE PROJET "MEDI-AZIONE"
a son siège via T. Dal Molin 19 à Arzignano
(0444 021 653 - 338 596 88 67)
où les médiateurs vous attendent

PROJEKAT MEDIJACIJA
operativno sediste se nalazi u via T. Dal Molin n°19 u Arzignano
gde vas cekaju na rapolaganju "medijatori"
Tel. 0444 021 653 - 338 596 88 67



Il Progetto è finanziato con il fondo per l'inclusione sociale degli immigrati



"...regole, rispetto, solidarietà per una cittadinanza condivisa..."